

Municipalité de Saint-René-de-Matane

Procès-verbal – Séance ordinaire du 6 avril 2021

**Canada
Province de Québec
Municipalité de Saint-René-de-Matane**

PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire du conseil municipal de la Municipalité de Saint-René-de-Matane, tenue le mardi 6 avril 2021 à 19 h 15, en présence et par téléconférence.

SONT PRÉSENTS

Monsieur le maire
Mesdames les conseillères

Messieurs les conseillers

Rémi Fortin
Johanne Fillion, téléconférence
Lyne Gagnon, téléconférence
Roger Vaillancourt, téléconférence
Berthier Fortin
Serge Fillion

formant quorum sous la présidence de Monsieur le maire Rémi Fortin.

EST ÉGALEMENT PRÉSENTE

Madame la directrice générale

Joyce Bérubé

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Monsieur le maire Rémi Fortin ouvre la séance et souhaite la bienvenue aux personnes qui se sont jointes à la séance.

2021-04-058

LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Madame Johanne Fillion, et résolu :

QUE le préambule fait partie intégrante de la présente résolution.

D' l'ordre du jour comme préparé et lu, en laissant le point « Affaires nouvelles » ouvert.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-059

LECTURE ET APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 1^{ER} MARS 2021

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil ont pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire de la Municipalité de Saint-René-de-Matane tenue le 1er mars 2021 qui leur a été transmis à l'avance;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Madame Lyne Gagnon, et résolu :

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 1er mars 2021.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-060

LECTURE ET APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 8 MARS 2021

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil ont pris connaissance du procès-verbal de la séance extraordinaire du 8 mars 2021 qui leur a été transmis à l'avance;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Monsieur Serge Fillion, et résolu :

D'approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du 8 mars 2021.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

Municipalité de Saint-René-de-Matane

Procès-verbal – Séance ordinaire du 6 avril 2021

2021-04-061 APPROBATION – COMPTES À PAYER, CHÈQUES, PRÉLÈVEMENTS ET SALAIRES ÉMIS PAR LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-RENÉ-DE-MATANE

Il est proposé par Monsieur Roger Vaillancourt, et résolu :

QUE le préambule fait partie intégrante de la présente résolution.

D'approuver la liste des comptes à payer au montant de trente et un mille sept cent soixante-seize dollars et trente-cinq (31 776,35 \$), la liste des prélèvements bancaires au montant dix-sept mille deux cent dix-sept dollars et soixante-deux (17 217,62 \$), et les salaires nets payés au montant de quatorze mille six cent quatre-vingt-quatre dollars et quarante-six (14 684,46 \$).

D'imputer ces dépenses au fonds d'administration de la Municipalité de Saint-René-de-Matane, représentant un grand total de soixante et trois mille six cent soixante-dix-huit dollars et quarante-trois (63 678,43\$). Ces dépenses comportent les chèques numérotés de 2173 à 2198.

QUE ces documents font partie intégrante du présent procès-verbal comme s'ils sont ici au long reproduits.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée, Joyce Bérubé, directrice générale et secrétaire-trésorière, certifie, conformément à l'article 961 du *Code municipal du Québec*, que les crédits nécessaires à ces dépenses sont suffisants aux postes budgétaires concernés.

2021-04-062 DÉPÔT – RAPPORT ANNUEL D'INSPECTION 2020, INSTALLATION SEPTIQUE SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-RENÉ-DE-MATANE – DBO EXPERT

Il est proposé par Madame Johanne Fillion, et résolu :

DE prendre acte du dépôt du rapport annuel d'inspection 2020 concernant les ouvrages d'assainissement, de la Municipalité de Saint-René-de-Matane.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-063 DÉPÔT – RAPPORT ANNUEL ROMAEU AU 31 DÉCEMBRE 2021 – OUVRAGE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-RENÉ-DE-MATANE

Il est proposé par Monsieur Berthier Fortin, et résolu :

DE prendre acte du dépôt du rapport annuel d'inspection 2020 concernant les ouvrages d'assainissement, de la Municipalité de Saint-René-de-Matane.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-064 DÉPÔT – RAPPORT DE GESTION DU SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT ET DE L'URBANISME – 1^{ER} JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2020

Il est proposé par Madame Johanne Fillion, et résolu :

DE prendre acte du dépôt du rapport de gestion du service de l'aménagement et de l'urbanisme, pour l'année 2020.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-065 PRISE D'ACTE – MOUVEMENT DU PERSONNEL AU 1^{ER} AVRIL 2021

Il est proposé par Monsieur Roger Vaillancourt, et résolu :

DE prendre acte du mouvement du personnel de la Municipalité de Saint-René-de-Matane au 1^{er} avril 2021, à savoir :

Municipalité de Saint-René-de-Matane

Procès-verbal – Séance ordinaire du 6 avril 2021

Terminaison

Régis Desrosiers Journalier et opérateur surnuméraire 15 mars 2021
de la machinerie municipale

Embauche

Line Beaulieu Adjointe administrative, temps complet 29 mars 2021

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-066

ACHAT – ASPHALTE FROID – ENTRETIEN ET RÉPARATION DES VOIES DE CIRCULATION MUNICIPALES – TRAVAUX DE VOIRIE – EXERCICE FINANCIER 2021

Il est proposé par Madame Johanne Fillion, et résolu :

QUE le préambule fait partie intégrante de la présente résolution.

D'autoriser l'achat de quatre palettes de soixante-trois (63) sacs, pour un total de deux cent cinquante-deux (252) sacs, d'asphalte froid au coût unitaire de huit dollars et quatre-vingt-seize (8,96 \$), pour un total de deux mille deux cent cinquante-sept dollars et quatre-vingt-douze (2 257,92 \$), taxes en sus, en plus de la livraison au montant de cent dollars (100,00 \$), chez « La Coop Purdel».

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-067

SERVICE DE NIVELAGE DE CHEMINS MUNICIPAUX – TRAVAUX DE VOIRIE – EXERCICE FINANCIER 2021

CONSIDÉRANT l'article 935 et les suivants du *Code municipal du Québec*;

CONSIDÉRANT QUE le coût du service de nivelage s'établit à moins de vingt-cinq mille dollars (25 000 \$);

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-René-de-Matane peut se prévaloir de la négociation de gré à gré pour les contrats de moins de vingt-cinq mille dollars (25 000 \$);

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Monsieur Berthier Fortin, et résolu :

QUE le préambule fait partie intégrante de la présente résolution.

DE retenir les services de « Les Entreprises Georges Valois & fils », au tarif horaire de cent soixante dollars (160,00 \$) par heure, taxes en sus, en plus du transport par fardier au montant de cent vingt-cinq dollars (125,00 \$) pour le service de nivelage de chemins municipaux dans le cadre des travaux de voirie 2021.

QUE la dépense est évaluée approximativement à vingt et un mille dollars (21 000,00 \$).

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-068

MANDAT – MRC DE LA MATANIE – SERVICE D'URBANISME – AMENDEMENT POUR MODIFICATION DES CONDITIONS D'ÉMISSION DE PERMIS DE CONSTRUCTION EN BORDURE DE RUES PRIVÉES

Il est proposé par Monsieur Serge Fillion, et résolu :

DE mandater le service d'urbanisme de la MRC de la Matanie de vérifier la possibilité d'appliquer l'amendement aux modifications d'émission de permis de construction en bordure des rues privées auxquelles l'amendement se rapporte.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

Municipalité de Saint-René-de-Matane

Procès-verbal – Séance ordinaire du 6 avril 2021

2021-04-069 DÉPÔT – PROCÈS-VERBAL DE L'OUVERTURE DES SOUMISSIONS - TRAVAUX DE TRAITEMENT DE SURFACE SUR LA ROUTE DUFOUR – SAINT-RENÉ-DE-MATANE

Madame la directrice générale et secrétaire-trésorière Joyce Bérubé dépose le procès-verbal de l'ouverture des soumissions du 22 mars 2021 dans le cadre de l'appel d'offres relativement au projet de traitement de surface sur la route Dufour.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-070 ADJUDICATION DE CONTRAT – TRAVAUX DE TRAITEMENT DE SURFACE SUR LA ROUTE DUFOUR – LES ENTREPRISES L. MICHAUD & FILS INC.

CONSIDÉRANT l'appel d'offres publié sur le site Internet SEAO et dans le journal L'Avantage, édition du 10 mars 2021;

CONSIDÉRANT QUE quatre (4) soumissions conformes ont été reçues;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Monsieur Roger Vaillancourt, et résolu;

QUE le préambule fait partie intégrante de la présente résolution.

D'adjuger en faveur du plus bas soumissionnaire conforme, soit les Entreprises L. Michaud & Fils Inc., le contrat de travaux de traitement de surface sur la route Dufour au coût de deux cent quarante-trois mille quatre-vingt-dix-sept dollars et quatre (243 097,04 \$), taxes en sus, le tout conformément aux documents d'appel d'offres sur invitation publique et à la soumission de cette entreprise en date du 24 février 2021.

QUE l'adoption de la présente résolution constitue le contrat liant les deux parties.

D'autoriser le maire ou le maire suppléant et la directrice générale et secrétaire-trésorière à signer pour et au nom de la Municipalité de Saint-René-de-Matane, tout document utile ou nécessaire pour donner plein effet à la présente résolution.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-071 REDDITION DE COMPTE – PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE, VOLET RIRL – MUNICIPALITÉ DE SAINT-RENÉ-DE-MATANE–

CONSIDÉRANT QUE le ministère des Transports du Québec a versé une compensation d'un million deux cent huit mille trois cent trente-sept dollars et cinquante (1 208 337,50 \$) pour les travaux de réhabilitation du chemin de la Réserve-Faunique et de la route de la Boucanerie;

CONSIDÉRANT QUE le ministère avait déjà versé la compensation sur la base de la soumission et que les coûts du projet ont été moins élevés que prévu et que ce dernier a versé une première tranche du montant accordé un montant d'un million vingt-sept mille cinq cent soixante-neuf dollars (1 027 569,00 \$);

CONSIDÉRANT QUE les coûts réels s'élèvent à un montant de huit cent cinquante-deux mille trois cent quatre-vingt-huit dollars (852 388,00 \$);

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Madame Johanne Fillion, et résolu :

QUE le préambule fait partie intégrante de la présente résolution.

D'accepter la reddition de compte telle que présentée;

DE rembourser la différence d'un montant de cent soixante-quinze mille cent quatre-vingt-et-un dollars (175 181,00 \$) au Ministère du Transport.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

Municipalité de Saint-René-de-Matane

Procès-verbal – Séance ordinaire du 6 avril 2021

2021-04-072 DÉPÔT – SYSTÈME DE GESTION DES STRUCTURES (GSQ-6026) – RAPPORT D’INSPECTION GÉNÉRALE DES ÉLÉMENTS RELEVANT DE LA MUNICIPALITÉ – MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

Il est proposé par Monsieur Berthier Fortin, et résolu :

DE prendre acte du dépôt du rapport d’inspection générale des éléments relevant de la Municipalité de Saint-René-de-Matane émergeant du Système de Gestion des Structures (GSQ-6026) du Ministère des Transports du Québec.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-073 PROJET DE CONSTRUCTION DE MAISONNETTE - COSMOSS

CONSIDÉRANT l’offre du COSMOSS de cinq cents dollars (500,00 \$) pour l’achat de matériaux afin de construire une maisonnette pour divertir les jeunes de la municipalité;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Monsieur Berthier Fortin, et résolu :

DE refuser l’aide de cinq cents dollars (500,00\$) pour l’achat de matériaux.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-074 PROJET JEUX DE SOCIÉTÉ ET DE TABLE – ALLIANCE POUR LA SOLIDARITÉ ET L’INCLUSION SOCIALE DU BAS-ST-LAURENT – COLLECTIF RÉGIONAL DE DÉVELOPPEMENT DU BAS-ST-LAURENT (CRDBSL)

CONSIDÉRANT QUE dans le cadre des Alliances pour la solidarité et l’inclusion sociale, les citoyens et les citoyennes ont soulevé le désir d’avoir accès à des jeux de société et de table partout en Matanie;

CONSIDÉRANT QUE le projet consiste à fournir des jeux à chaque municipalité (salle communautaire) afin de permettre aux citoyens et citoyennes d’y avoir accès, sur place, gratuitement. Le tout dans le but de briser l’isolement et de lutter contre la pauvreté;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Monsieur Serge Fillion, et résolu :

QUE la Municipalité de Saint-René-de-Matane est intéressée par le projet de jeux de société et de table partout en Matanie.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-075 FORMATION – WEBINAIRE DE 3 JOURS, GESTION MUNICIPALE DE L’ADMQ – MADAME JOYCE BÉRUBÉ, DIRECTRICE GÉNÉRALE ET SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE – MUNICIPALITÉ DE SAINT-RENÉ-DE-MATANE

Il est proposé par monsieur Roger Vaillancourt, et résolu :

DE permettre à Madame Joyce Bérubé, directrice générale et secrétaire-trésorière d’assister au Webinaire d’une durée de trois (3) jours, offert par l’Association des Directeurs généraux du Québec (ADMQ) et ce, au coût de quatre cent cinquante-huit dollars et soixante et quinze (458,75 \$), taxes incluses.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-076 FORMATION – SECOURISTES EN MILIEU DE TRAVAIL – DU CŒUR AUX SOINS – CNESST – MUNICIPALITÉ DE SAINT-RENÉ-DE-MATANE

CONSIDÉRANT QUE le cours de Secouristes en milieu de travail a lieu les 22 et 23 avril prochain, à Matane et offert par l’organisme Du cœur aux Soins;

Municipalité de Saint-René-de-Matane

Procès-verbal – Séance ordinaire du 6 avril 2021

CONSIDÉRANT QUE les frais pour ce cours sont subventionnés par la CNESST;

Il est proposé par Madame Johanne Fillion, et résolu :

D'autoriser Monsieur Nelson Paquet, journalier et opérateur de machinerie lourde ainsi que Madame Joyce Bérubé, directrice générale et secrétaire-trésorière à suivre le cours de Secouristes en milieu de travail;

DE couvrir les frais de déplacement ainsi que de repas occasionnés selon la politique en vigueur de la Municipalité de Saint-René-de-Matane.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-077

DEMANDE DE DONS – ALBUM DES FINISSANTS 2020-2021 – POLYVALENTE DE MATANE

CONSIDÉRANT la demande de la Polyvalente de Matane qui consiste à verser une contribution financière pour la confection de l'album des finissants 2020-2021;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Monsieur Berthier Fortin, et résolu :

D'offrir une contribution pour le financement de l'album des finissants au format d'un huitième (1/8) de page au coût de cent dollars (100.00\$).

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

2021-04-078

DEMANDE D'APPUI – PROCLAMONS LA PROMOTION DE LA SANTÉ MENTALE DU 3 AU 9 MAI 2021 – SANTÉ MENTALE QUÉBEC

CONSIDÉRANT QUE promouvoir la santé mentale c'est agir en vue d'accroître ou maintenir le bien-être personnel et collectif;

CONSIDÉRANT QUE faire connaître les facteurs de robustesse en santé mentale contribuent à la santé mentale de la population de tout âge;

CONSIDÉRANT QUE le lancement de la Campagne annuelle de promotion de la santé mentale du Mouvement Santé mentale et ses groupes membres a lieu à l'occasion de la Semaine de la santé mentale qui se déroule du 3 au 9 mai 2021;

CONSIDÉRANT QUE la campagne vise à faire connaître un facteur de robustesse : « RESENTIR C'EST RECEVOIR UN MESSAGE »;

CONSIDÉRANT QUE favoriser la santé mentale est une responsabilité à la fois individuelle et collective partagée par tous les acteurs et actrices de la société et que les municipalités du Québec contribuent à la santé mentale de la population;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Monsieur Roger Vaillancourt, et résolu :

DE proclamer l'importance de la promotion de la santé mentale et invite tous les citoyens et citoyennes, ainsi que toutes les organisations et institutions à reconnaître les bénéfices de l'astuce RESENTIR C'EST RECEVOIR UN MESSAGE et à participer à la Campagne annuelle de promotion de la santé mentale du Mouvement Santé mentale Québec.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

AFFAIRES NOUVELLES

2021-04-079

DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE – PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE, VOLET REDRESSEMENT ET ACCÉLÉRATION – MINISTÈRE DU TRANSPORTS QUÉBEC – TRAVAUX DE RÉHABILITATION SUR LA ROUTE DU RUISSEAU-GAGNON (TRONÇONS 26 ET 27 DU PIIRL) – MUNICIPALITÉ DE SAINT-RENÉ-DE-MATANE

ATTENDU QUE la municipalité de Saint-René-de-Matane a pris connaissance des modalités d'application du volet Redressement et Accélération du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) ;

ATTENDU QUE les interventions visées dans la demande d'aide financière concernant des routes locales de niveau 1 et/ou 2 et, le cas échéant, que celles visant le volet Redressement sont prévues

Municipalité de Saint-René-de-Matane

Procès-verbal – Séance ordinaire du 6 avril 2021

à la planification quinquennale/triennale du Plan d'intervention ayant obtenu un avis favorable du ministère des Transports ;

ATTENDU QUE seuls les travaux réalisés après la date figurant sur la lettre d'annonce sont admissibles à une aide financière;

ATTENDU QUE la Municipalité Saint-René-de-Matane s'engage à obtenir le financement nécessaire à la réalisation de l'ensemble du projet, incluant la part du Ministère;

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint-René-de-Matane choisit d'établir la source de calcul de l'aide financière selon l'estimation détaillée du coût des travaux;

ATTENDU QUE la Municipalité de Saint-René-de-Matane mandate la firme Tetra Tech QI Inc. pour compléter la demande d'aide financière et la transmettre au Ministère, ainsi que tous les documents additionnels requis et d'en assurer le suivi concerné;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par Monsieur Roger Vaillancourt, et résolu :

QUE la Municipalité de Saint-René-de-Matane autorise la présentation d'une demande d'aide financière pour les travaux admissibles, confirme son engagement à faire réaliser les travaux selon les modalités d'application en vigueur et reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera réalisée.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUESTIONS DU PUBLIC

La séance ordinaire se tenant par téléconférence, il n'y a pas de public.

2021-04-080

LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par Madame Johanne Fillion

QUE le préambule fait partie intégrante de la présente résolution.

DE lever la séance ordinaire du 6 avril 2021, l'ordre du jour étant épuisé. Et la séance est levée à 19h50.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**Rémi Fortin, maire
Président de la séance**

Je soussigné, Rémi Fortin, maire de la Municipalité de Saint-René-de-Matane, ayant signé le présent procès-verbal, reconnais et considère avoir signé toutes les résolutions qui y sont contenues.

**Rémi Fortin
Maire**

**Joyce Bérubé
Directrice générale
et secrétaire-trésorière**